

MAIRIE DE METZ

CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE METZ

---

REGISTRE DES DELIBERATIONS

---

**Séance du 30 janvier 2020**

**DCM N° 20-01-30-10**

**Objet : Actions éducatives et ressources sur temps scolaire.**

**Rapporteur: Mme BORI**

Dans le cadre de son Projet Educatif Territorial 2018-2021 et du Contrat territorial d'éducation artistique et culturelle (CTEAC), la Municipalité met tout en œuvre pour favoriser l'épanouissement de l'enfant. En complémentarité de l'Education Nationale, elle s'engage ainsi à soutenir les acteurs éducatifs menant sur temps scolaire des actions éducatives et des ressources pédagogiques mises à disposition des jeunes écoliers messins.

Dans cette perspective, la Ville de Metz propose d'apporter son soutien financier au projet Ecolier au spectacle.

L'éducation artistique tient une place importante dans la politique municipale, comme le rappelle le CT-EAC visant à assurer à 100 % des enfants scolarisés dans les écoles messines l'accès à un Parcours d'Education Artistique et Culturel.

La Ville de Metz propose de poursuivre son soutien financier au projet : « Ecolier au spectacle » en direction des élèves de maternelles pour 2020.

La Ligue de l'Enseignement de la Moselle et l'Union Départementale des MJC de Moselle ont sollicité la Ville de Metz, afin d'obtenir une subvention qui va permettre à près de 1300 enfants messins - principalement des élèves de grande section de maternelle des écoles publiques de Metz - de découvrir une offre artistique de qualité durant le temps scolaire.

Des pistes de travail d'accompagnement de l'enfant et de sensibilisation seront communiquées aux enseignants partenaires en complément de la représentation. Les principaux objectifs *d'Ecolier au Spectacle* restent inchangés : apprendre aux jeunes écoliers à affiner leur esprit critique, à aiguiser leur perception, les conduire à devenir des spectateurs avertis et donc à s'épanouir.

Il est proposé de verser une participation financière de 15 000 € à l'Union Départementale des MJC de Moselle et de 25 000 € à la Ligue de l'Enseignement de la Moselle.

La Ville entend répondre favorablement à la demande des associations en versant une participation financière de :

- 15 000 € à l'Union Départementale des MJC de Moselle
- 25 000 € à la Ligue de l'Enseignement de la Moselle,

En conséquence, la délibération suivante est soumise à l'approbation du Conseil Municipal.

### **LE CONSEIL MUNICIPAL**

Les Commissions compétentes entendues,

**VU** le Code général des collectivités territoriales,

**VU** les demandes concernant les projets présentés par les acteurs éducatifs,

**VU** la volonté de la Ville de soutenir les associations qui proposent aux élèves messins des projets favorisant l'épanouissement de l'enfant, et plus particulièrement l'accès à la culture,

**VU** le contrat territorial d'éducation artistique et culturelle, qui vise à assurer à 100 % des enfants scolarisés dans les écoles messines l'accès à un Parcours d'Education Artistique et Culturel, délibération du Conseil Municipal en date du 22 février 2018,

**VU** l'article L 121-6 du Code de l'Éducation,

**VU** les projets de conventions d'objectifs et de moyens joints aux présentes,

**CONSIDERANT** l'engagement de la Ville de Metz à faire de l'éducation l'une de ses priorités,

**CONSIDERANT** la volonté de la Ville de Metz de rendre accessible la culture à l'ensemble des enfants scolarisés dans les écoles publiques messines,

**CONSIDERANT** la volonté de la Ville de garantir aux enfants des conditions optimales d'éducation et de formation,

### **APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ**

**D'ATTRIBUER** une subvention de 40 000 € au titre de l'année scolaire 2019-2020 pour le projet « Ecolier au spectacle », à destination des élèves messins, répartie comme suit : 25 000 € à la Ligue de l'Enseignement de la Moselle et 15 000 € à l'Union Départementale des MJC de Moselle,

**D'APPROUVER** les termes des projets de conventions d'objectifs et de moyens correspondants joints en annexes,

**D'AUTORISER** Monsieur le Maire ou son représentant à signer lesdites conventions d'objectifs et de moyens ainsi que tout acte ou document se rapportant à la présente opération.

Les crédits sont inscrits sur l'exercice en cours,

Vu et présenté pour enrôlement,

Signé :

Pour le Maire  
L'Adjointe Déléguée,

Danielle BORI

Service à l'origine de la DCM : Pôle Education  
Commissions : Commission Enfance et Education  
Référence nomenclature «ACTES» : 8.1 Enseignement

Séance ouverte à 15h00 sous la Présidence de M. Dominique GROS Maire de Metz ,  
Nombre de membres élus au Conseil Municipal : 55 dont 55 sont encore en fonction à la  
date de la délibération.

Membres assistant à la séance : 34 Absents : 21 Dont excusés : 14

**Décision : ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

CONVENTION D'OBJECTIFS ET DE MOYENS ENTRE  
LA VILLE DE METZ  
ET  
LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT DE LA MOSELLE - FOL 57

**Diffusion de spectacles jeune public**

**« ECOLIER AU SPECTACLE »**

**Entre :**

1) La Ville de Metz, représentée par Madame Danielle BORI, Adjointe au Maire, dûment habilitée aux fins des présentes par l'arrêté de délégation du 22 avril 2014 et la délibération en date du 30 janvier 2020, ci-après désignée par les termes « la Ville »

**d'une part,**

**Et**

2) l'Association dénommée Ligue de l'Enseignement de la Moselle, représentée par son Président, Monsieur Pierre JULLIEN agissant pour le compte de l'association, ci-après désignée par les termes l'Association.

**d'autre part,**

**Il a été convenu ce qui suit :**

## **PRÉAMBULE**

L'Association organise depuis 1980, une programmation de spectacles jeunes publics afin de faciliter l'accès à tous, au spectacle vivant. En 2006, la Ligue de l'Enseignement a mis en place un nouveau projet intitulé, « l'École du Spectateur » avec comme objectif d'apprendre à l'enfant à regarder un spectacle avec un esprit critique.

L'association a sollicité la Ville de Metz pour étendre ce dispositif aux écoles messines.

La Ville de Metz souhaitant favoriser l'accès à l'offre artistique pour les élèves scolarisés dans les écoles messines, a décidé d'adhérer à ce projet.

## **ARTICLE 1 - OBJET**

La présente convention a pour but de définir l'objet, le montant et les conditions d'utilisation des subventions allouées par la Ville à La Ligue de l'Enseignement de la Moselle pour remplir ses missions d'intérêt général, conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 relative aux droits des citoyens dans leurs relations avec les administrations.

## **ARTICLE 2 - OBJECTIFS**

Les missions exercées par La Ligue de l'Enseignement de la Moselle auront pour objectif de permettre principalement aux enfants d'écoles maternelles d'assister à des spectacles de qualité et de développer ainsi leur esprit critique, d'aiguiser leur perception afin de devenir des spectateurs avertis.

## **ARTICLE 3 – MISSIONS GENERALES**

Pour bénéficier des subventions de la Ville, la Ligue de l'Enseignement de la Moselle se doit de présenter des actions conformes aux missions décrites ci-dessous :

- Mettre en place une programmation de spectacles à destination principalement des enfants des classes de grande section de maternelle des écoles de la Ville de Metz des quartiers de la Patrotte-Metz Nord, Bellecroix, Plantières-Queuleu, Nouvelle Ville, Sablon, Magny, Vallières-Les Bordes et la Grange-aux-Bois.
- Permettre aux enfants d'avoir accès gratuitement à des spectacles professionnels.

- Proposer des spectacles exigeants à valeur artistique reconnue, qui respectent le public précité, ainsi que leur intégrité tout en leur permettant de s'interroger sur le monde.
- Offrir pour ces spectacles des conditions d'accueil les plus confortables et professionnelles possibles notamment en respectant les jauges indiquées par les compagnies.

**Pour répondre à ces missions La Ligue de l'Enseignement de la Moselle s'engage tout particulièrement à assurer sous sa seule responsabilité et à ses frais :**

- La programmation et la diffusion des spectacles en suivant de manière très stricte les objectifs précités
  - ✓ Visionnement et sélection des spectacles adaptés à l'âge du public.
  - ✓ Choix judicieux du lieu du spectacle et du placement pour les enfants porteur d'un handicap.
  - ✓ Accueil des compagnies (prise en charge de l'hébergement des compagnies et des repas).
  - ✓ Assurance responsabilité civile des personnes
  - ✓ Mention dans tous les documents d'information du partenariat avec la Ville de Metz et y apposer le logo.
- La gestion du spectacle
  - ✓ Installation de la salle pour proposer aux enfants des conditions d'accueil favorable.
  - ✓ Accueil et placement des enfants dans la salle
  - ✓ Respect de la jauge afin de respecter des conditions optimum pour les spectateurs
  - ✓ Présence d'un représentant de la Ligue de l'Enseignement pendant toute la durée de la représentation
  - ✓ Animation du temps d'échange à la fin des spectacles entre les enfants et les comédiens, danseurs....
- Le suivi et la gestion du réseau
  - ✓ Frais d'organisation et de contacts (téléphone, courrier, etc...)
  - ✓ Paiement des cachets et des taxes des spectacles.
  - ✓ Impression des dossiers aux enseignants.
- L'information aux enseignants avant la représentation
  - ✓ Transmettre aux enseignants 15 jours avant date un dossier pédagogique avec une affiche du spectacle.
  - ✓ Etablir un lien avec l'enseignant avant le spectacle : réunion, rencontre dans l'école.

#### **ARTICLE 4 - CREDITS DE FONCTIONNEMENT**

Les crédits de fonctionnement d'un montant de 25 000 € sont attribués par la Ville à La ligue de l'Enseignement de la Moselle pour contribuer à couvrir le coût du projet « Ecolier au spectacle ». Le montant de la subvention est déterminé au vu d'un programme d'actions et d'un budget présentés par La Ligue de l'Enseignement de La Moselle en accompagnement de sa demande de subvention.

#### **ARTICLE 5 - COMPTES-RENDUS ET CONTRÔLE DE L'ACTIVITÉ**

La ligue de l'Enseignement transmettra à la Ville de Metz, au plus tard dans les six mois suivant la fin de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, un compte rendu financier attestant de la conformité des dépenses effectuées à l'objet de la subvention. Ce document sera assorti de toutes les justifications nécessaires, et notamment d'un bilan certifié conforme.

La Ville de Metz aura le droit de contrôler les renseignements donnés dans les documents visés ci-dessus. A cet effet, ses agents habilités pourront se faire présenter toutes pièces de comptabilité nécessaires à leur vérification. Ils pourront procéder à toute vérification utile pour s'assurer que les intérêts contractuels de la Ville de Metz sont sauvegardés.

La Ligue de l'Enseignement de la Moselle devra également communiquer à la Ville tous les procès-verbaux de ses Assemblées Générales ainsi que de son Conseil d'Administration.

Si pour une raison quelconque, la subvention n'était pas affectée par l'association à l'objet pour lequel elle avait été octroyée, la Ville de Metz se réserve le droit de demander à l'association le remboursement en partie ou en totalité de la somme perçue.

Un remboursement total ou partiel de ladite subvention pourra également être demandé par la Ville de Metz lorsque l'association aura, volontairement ou non, cessé en cours d'exercice tout ou partie des actions visées par la présente convention.

#### **ARTICLE 6 - DURÉE**

La présente convention est conclue jusqu'au 4 juillet 2020, sauf dénonciation adressée par l'une ou l'autre des parties par lettre recommandée avec accusé de réception avec préavis d'un mois.

#### **ARTICLE 7 - RESILIATION**

Si pour une cause quelconque résultant du fait de La Ligue de l'Enseignement de la Moselle, la présente convention n'est pas appliquée, la Ville se réserve la possibilité de dénoncer unilatéralement la présente convention sans préavis ni indemnité et sans devoir verser les reliquats de subventions qui seraient encore dus.

## **ARTICLE 8 - LITIGE**

En cas de contestation sur l'interprétation ou l'application de la présente convention les parties s'engagent, préalablement à tout recours contentieux, à tenter de régler leur différend par voie de conciliation. Si dans le délai d'un mois à compter de la réception par l'une des deux parties des motifs de la contestation aucun accord n'est trouvé, les parties ont la faculté de saisir le tribunal territorialement compétent de l'objet de leur litige.

FAIT A METZ, le

(en quatre exemplaires originaux)

Pour la Ville de Metz  
L'adjointe déléguée

Pour la Ligue de L'Enseignement  
de la Moselle  
Le Président

Madame Danielle BORI

Monsieur Pierre JULLIEN



# CONVENTION D'OBJECTIFS ET DE MOYENS ENTRE

LA VILLE DE METZ  
ET  
L'UNION DEPARTEMENTALE DES MJC DE MOSELLE

## Diffusion de spectacles jeune public

### « ECOLIER AU SPECTACLE »

#### **Entre :**

1) La Ville de Metz, représentée par Madame Danielle BORI, Adjointe au Maire, dûment habilitée aux fins des présentes par l'arrêté du 22 avril 2014 et la délibération en date du 28 février 2019, ci-après désignée par les termes « la Ville »

**d'une part,**

#### **Et**

2) L'Association dénommée Union Départementale des MJC de Moselle, représentée par sa Présidente, Madame Vinciana ROMARY, agissant pour le compte de l'association, ci-après désignée par les termes « l'Association »,

**d'autre part,**

**Il a été convenu ce qui suit :**

## **PRÉAMBULE**

L'Association organise depuis 2000, une programmation de spectacles jeunes publics afin de faciliter l'accès à tous, au spectacle vivant avec comme objectif d'apprendre à l'enfant à regarder un spectacle avec un esprit critique.

L'association a sollicité la Ville de Metz pour étendre ce dispositif aux écoles messines.

La Ville de Metz souhaitant favoriser l'accès à l'offre artistique pour les élèves scolarisés dans les écoles messines, a décidé d'adhérer à ce projet.

## **ARTICLE 1 - OBJET**

La présente convention a pour but de définir l'objet, le montant et les conditions d'utilisation des subventions allouées par la Ville à l'Union Départementale des MJC de Moselle pour remplir ses missions d'intérêt général, conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 relative aux droits des citoyens dans leurs relations avec les administrations.

## **ARTICLE 2 - OBJECTIFS**

Les missions exercées par l'Union Départementale des MJC de Moselle auront pour objectif de permettre aux enfants d'écoles maternelles d'assister à des spectacles de qualité et de développer ainsi leur esprit critique, d'aiguiser leur perception afin de devenir des spectateurs avertis.

## **ARTICLE 3 – MISSIONS GENERALES**

Pour bénéficier des subventions de la Ville, l'Union Départementale des MJC de Moselle se doit de présenter des actions conformes aux missions décrites ci-dessous:

- Mettre en place une programmation de spectacles à destination principalement des enfants de grande section de maternelle des écoles de la Ville de Metz des quartiers de Devant-les-Ponts, des Iles, de l'Ancienne Ville, de Metz-Centre et de Borny.
- Permettre aux enfants d'avoir accès gratuitement à des spectacles professionnels.
- Proposer des spectacles exigeants à valeur artistique reconnue, qui respectent le public précité, ainsi que leur intégrité tout en leur permettant de s'interroger sur le monde.
- Offrir pour ces spectacles des conditions d'accueil les plus confortables et professionnelles possibles notamment en respectant les jauges indiquées par les compagnies.

**Pour répondre à ces missions l'Union Départementale des MJC de Moselle s'engage tout particulièrement à assurer sous sa seule responsabilité et à ses frais :**

- La programmation et la diffusion des spectacles en suivant de manière très stricte les objectifs précités
  - ✓ Visionnement et sélection des spectacles adaptés à l'âge du public
  - ✓ Choix judicieux du lieu du spectacle et du placement pour les enfants porteur d'un handicap
  - ✓ Accueil des compagnies (prise en charge de l'hébergement des compagnies et des repas)
  - ✓ Assurance responsabilité civile des personnes
  - ✓ Mention dans tous les documents d'information du partenariat avec la Ville de Metz et y apposer le logo.
  
- La gestion du spectacle
  - ✓ Installation de la salle pour proposer aux enfants des conditions d'accueil favorable.
  - ✓ Accueil et placement des enfants dans la salle
  - ✓ Respect de la jauge afin de respecter des conditions optimum pour les spectateurs
  - ✓ Présence d'un représentant de l'Union Départementale des MJC de Moselle pendant toute la durée de la représentation
  - ✓ Animation du temps d'échange à la fin des spectacles entre les enfants et les comédiens, danseurs....
  
- Le suivi et la gestion du réseau
  - ✓ Frais d'organisation et de contacts (téléphone, courrier, etc...)
  - ✓ Paiement des cachets et des taxes des spectacles.
  - ✓ Impression des dossiers aux enseignants.
  
- L'information aux enseignants avant la représentation
  - ✓ Transmettre aux enseignants 15 jours avant la date un dossier pédagogique avec affiche du spectacle.
  - ✓ Etablir un lien avec l'enseignant avant le spectacle : réunion, rencontre dans l'école.

**ARTICLE 4 - CREDITS DE FONCTIONNEMENT**

Les crédits de fonctionnement d'un montant de 15 000 € sont attribués par la Ville à l'Union Départementale des MJC de Moselle pour contribuer à couvrir le coût du projet « Ecolier au spectacle ». Le montant de la subvention est déterminé au vu d'un programme d'actions et d'un budget présentés par l'Union Départementale des MJC de Moselle en accompagnement de sa demande de subvention.

## **ARTICLE 5 - COMPTES-RENDUS ET CONTRÔLE DE L'ACTIVITÉ**

L'Union Départementale des MJC de Moselle transmettra à la Ville de Metz, au plus tard dans les six mois suivant la fin de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, un compte-rendu financier attestant de la conformité des dépenses effectuées à l'objet de la subvention. Ce document sera assorti de toutes les justifications nécessaires, et notamment d'un bilan certifié conforme.

La Ville de Metz aura le droit de contrôler les renseignements donnés dans les documents visés ci-dessus. A cet effet, ses agents habilités pourront se faire présenter toutes pièces de comptabilité nécessaires à leur vérification. Ils pourront procéder à toute vérification utile pour s'assurer que les intérêts contractuels de la Ville de Metz sont sauvegardés.

L'Union Départementale des MJC de Moselle devra également communiquer à la Ville tous les procès-verbaux de ses Assemblées Générales ainsi que de son Conseil d'Administration.

Si pour une raison quelconque, la subvention n'était pas affectée par l'association à l'objet pour lequel elle avait été octroyée, la Ville de Metz se réserve le droit de demander à l'association le remboursement en partie ou en totalité de la somme perçue.

Un remboursement total ou partiel de ladite subvention pourra également être demandé par la Ville de Metz lorsque l'association aura, volontairement ou non, cessé en cours d'exercice tout ou partie des actions visées par la présente convention.

## **ARTICLE 6 - DURÉE**

La présente convention est conclue jusqu'au 4 juillet 2020 sauf dénonciation adressée par l'une ou l'autre des parties par lettre recommandée avec accusé de réception avec préavis d'un mois.

## **ARTICLE 7 - RESILIATION**

Si pour une cause quelconque résultant du fait de l'Union Départementale des MJC de Moselle la présente convention n'est pas appliquée, la Ville se réserve la possibilité de dénoncer unilatéralement la présente convention sans préavis ni indemnité et sans devoir verser les reliquats de subventions qui seraient encore dus.

## **ARTICLE 8 - LITIGE**

En cas de contestation sur l'interprétation ou l'application de la présente convention les parties s'engagent, préalablement à tout recours contentieux, à tenter de régler leur différend par voie de conciliation. Si dans le délai d'un mois à compter de la réception par l'une des deux parties des motifs de la contestation aucun accord n'est trouvé, les parties ont la faculté de saisir le tribunal territorialement compétent de l'objet de leur litige.

FAIT A METZ, le

(en quatre exemplaires originaux)

Pour la Ville de Metz  
L'adjointe au Maire

Pour l'Union Départementale des  
MJC de Moselle  
La Présidente

Madame Danielle BORI

Madame Vinciana ROMARY